

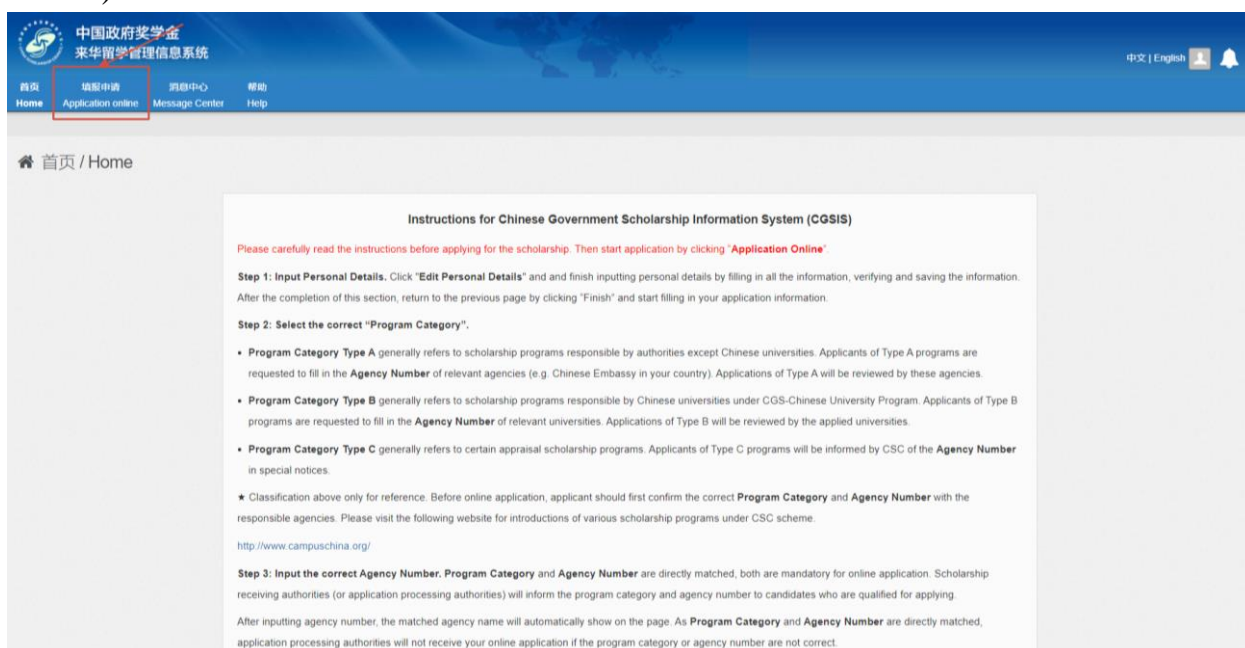
## ПРИМЕР

заполнения анкеты кандидата в системе стипендий Правительства Китая

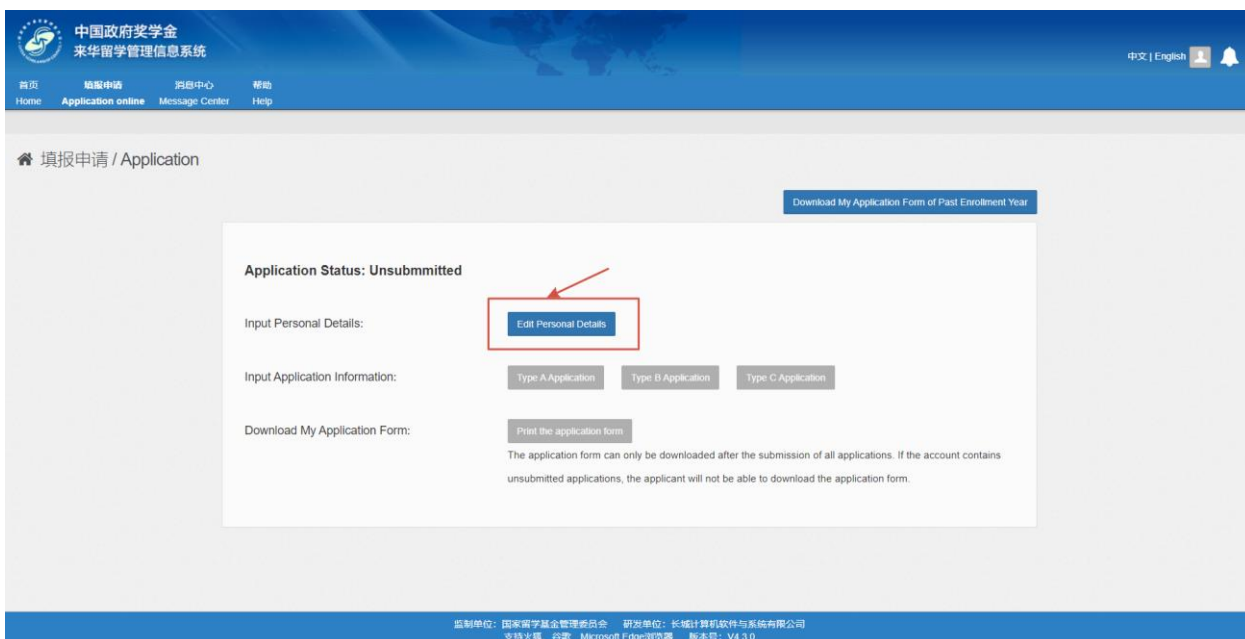
Анкета доступна для заполнения в личном кабинете кандидата в системе стипендий Правительства Китая по ссылке: <https://studyinchina.csc.edu.cn>.

После регистрации пользователь попадает в раздел «Главная» (Home), в котором размещена инструкция по работе в системе.

Для того чтобы сформировать заявление, которое включает в себя анкету и необходимые для рассмотрения китайской стороной документы, необходимо нажать на кнопку «Подача заявления онлайн» (Application online).



В разделе «Заявление» (Application) в первую очередь необходимо ввести персональные данные кандидата (Input Personal Details). Для этого требуется нажать на кнопку «Изменить личные данные» (Edit Personal Details).



В основные для заполнения поля раздела «Персональная информация» (Personal Information) вносится информация в соответствии с документами кандидата. В поля «Номер паспорта» (Passport No.) и даты истечения его срока действия (Date of Expiration) указывается информация заграничного паспорта!

Personal Information

Given Name (Passport) Alla	Surname (Passport) Bildina	Chinese Name
Date of Birth 2004-01-01	Gender Female	Marital Status Single
Country of Birth Russia	City of Birth Moscow	Religion
Nationality Russia	Native Language Russian	
Passport No. 651231212	Date of Expiration 2026-04-01	

特别提醒: 您所提交的护照信息将被用于制作录取材料(签证申请材料), 请确保其准确性。申请一经受理, 护照信息将无法修改。如您的护照即将到期, 请及时申领新护照, 并使用新护照完成奖学金申请。如无护照姓或护照名, 申请人可录入特殊字符“\*”代替。

В поля «Персональная контактная информация» (Personal Contact Information) вносится контактная информация кандидата для обратной связи с китайской стороны.

Personal Contact Information

Tel:

Email:

Alternate Email:

WeChat ID:

SKYPE No.:

Note: According to the admission requirements of Chinese Government Scholarship, Chinese universities will conduct varied forms of qualification review, may include audio or video interviews. You are strongly advised to provide accurate and valid WeChat ID or SKYPE No. In that case, the university will be able to reach you in the first time to process the qualification review.

Address:

Note: Please provide the mailing address which can be used to receive your admission documents (once the scholarship is granted). The applicants shall be responsible for the relevant consequences due to the inaccuracy of provided address information.

В поля «Контактная информация лица для экстренных ситуаций» (Emergency Contact Information) вносится контактная информация ближайшего родственника / законного представителя кандидата (родители, опекуны, супруги) для обратной связи с китайской стороны.

Emergency Contact Information

Emergency Contact Name:

Gender:

Relationship to you:

Tel:

Email:

Address:

108 characters to be typed in

После того как в обязательные для заполнения поля (с маркировкой Mandatory) была внесена и проверена на корректность вся необходимая информация, необходимо нажать на кнопку «Подтвердить и сохранить» (Verify and Save).

Emergency Contact Information

Emergency Contact Name:

Gender:

Relationship to you:

Tel:

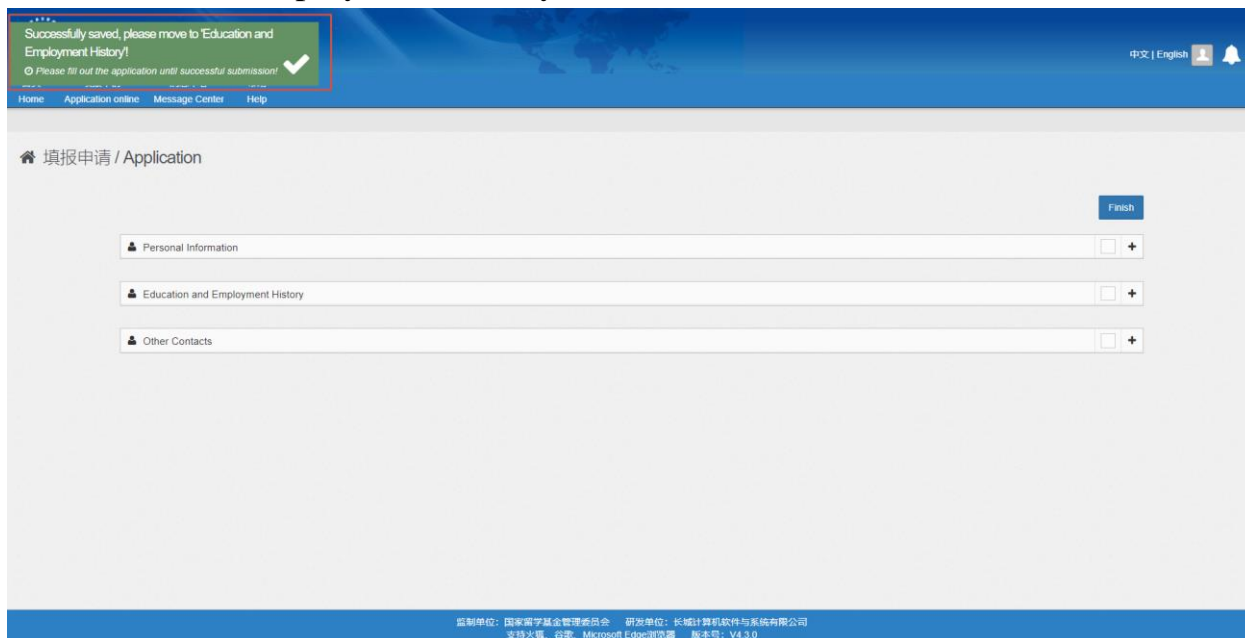
Email:

Address:

108 characters to be typed in

Успешное сохранение информации подтверждается соответствующим уведомлением.

После заполнения раздела «Персональная информация» необходимо перейти к заполнению информации в разделе «Образование и опыт работы» (Education and Employment History).



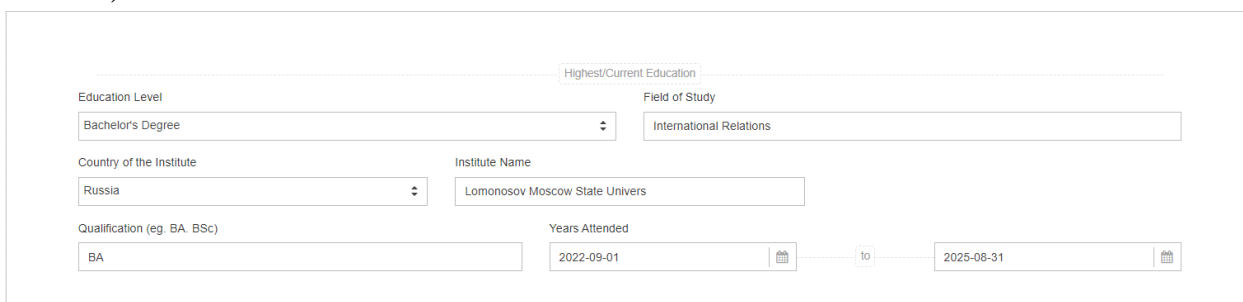
В поля раздела «Высшее/текущее образование» (Highest/Current Education) вносится информация **о получаемом на момент подачи заявки уровне образования** (для кандидатов из числа обучающихся) или **о последнем полученном на момент подачи заявки уровне образования** (для кандидатов из числа работников).

Количество символов в поле «Наименование учреждения» (Institute Name) ограничено. Поэтому необходимо внести основную информацию о названии организации.

В поле «Направление подготовки» (Field of Study) вносится информация **об осваиваемом** (для кандидатов из числа обучающихся) или **о последнем освоенном** на момент подачи заявки (для кандидатов из числа работников) направлении подготовки (специальности).

Обратите внимание, что система не позволяет указать дату окончания получаемого на момент подачи заявки уровня образования позднее 31 августа 2025 года. Это особенность системы. Если обучение кандидата заканчивается после указанного срока, кандидат все равно указывает **31 августа 2025 года** (срок окончания освоения образовательной программы в российской образовательной организации высшего образования или научной организации кандидатами из числа обучающихся проверяется

по справке о периоде обучения, которую кандидат прикладывает к своей анкете).



Highest/Current Education

Education Level: Bachelor's Degree

Field of Study: International Relations

Country of the Institute: Russia

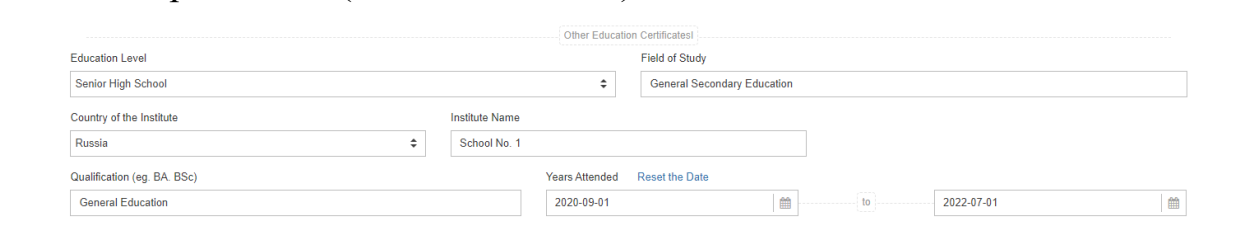
Institute Name: Lomonosov Moscow State Univers

Qualification (eg. BA, BSc): BA

Years Attended: 2022-09-01 to 2025-08-31

Кандидатам из числа обучающихся также необходимо указать информацию о последнем полученном на момент подачи заявки уровне образования. Эта информация указывается далее в поля раздела «Другие документы об образовании I» (Other Education Certificates I).

Для школьного образования выбирается вариант «Среднее общее образование» (Senior High School), в качестве направления подготовки указывается «Среднее общее образование» (General Secondary Education), в качестве квалификации в поле «Квалификация» (Qualification) указывается «Среднее образование» (General Education), в качестве периода в полях «Даты посещения» указывается двухлетний период получения среднего общего образования (т.е. 10-11 классы).



Other Education Certificates I

Education Level: Senior High School

Field of Study: General Secondary Education

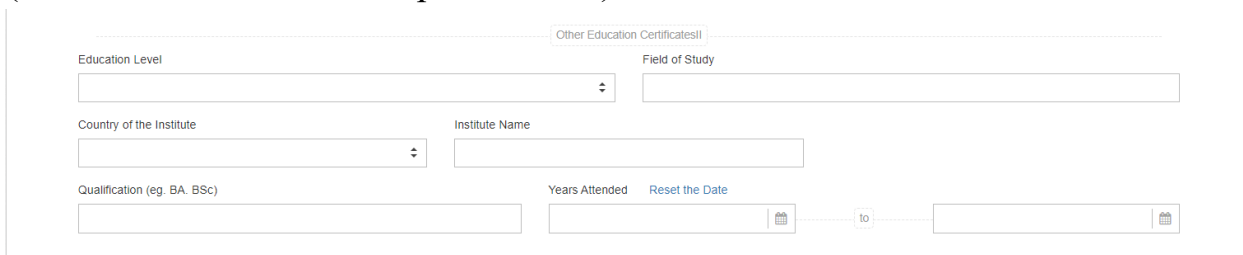
Country of the Institute: Russia

Institute Name: School No. 1

Qualification (eg. BA, BSc): General Education

Years Attended: 2020-09-01 to 2022-07-01

По желанию указывается информация о другом имеющемся образовании в полях «Другие документы об образовании II» (Other Education Certificates II) (для кандидатов из числа обучающихся) или «Другие документы об образовании I» (Other Education Certificates I) и «Другие документы об образовании II» (Other Education Certificates II) (для кандидатов из числа работников).



Other Education Certificates II

Education Level: [Empty]

Field of Study: [Empty]

Country of the Institute: [Empty]

Institute Name: [Empty]

Qualification (eg. BA, BSc): [Empty]

Years Attended: [Empty] to [Empty]

В поля раздела «Опыт работы» (Employment History) вносится информация о текущем месте работы (для кандидатов из числа работников и, при наличии и желании отразить данную информацию, для кандидатов из числа обучающихся).

При условии отсутствия опыта работы на момент подачи заявки (для кандидатов из числа обучающихся) указывается соответствующая информация, так как поля раздела «Опыт работы» отмечены маркировкой «Обязательно (Mandatory)». В таком случае в качестве работодателя в поле «Работодатель» (Employer) указывается вариант ответ «**Без работодателя**» (No Employer), а в поле «Направление трудовой деятельности» (Work Engaged) указывается вариант ответ «**Без направления трудовой деятельности**» (No Work Engaged).

Employment History

Employer: No Employer

Work Engaged: No Work Engaged

Title & Position: [Empty]

Employment Duration: 2011-09-01 to 2022-07-01

После того как в обязательные для заполнения поля была внесена и проверена на корректность вся необходимая информация, необходимо нажать на кнопку «Подтвердить и сохранить» (Verify and Save).

Other Education Certificates I

Education Level: Other

Field of Study: General Education

Country of the Institute: Russia

Institute Name: School No. 1

Qualification (eg. BA, BSc): General Education

Years Attended: 2011-09-01 to 2022-07-01

Other Education Certificates II

Education Level: [Empty]

Field of Study: [Empty]

Country of the Institute: [Empty]

Institute Name: [Empty]

Qualification (eg. BA, BSc): [Empty]

Years Attended: [Empty]

Employment History

Employer: No Employer

Work Engaged: No Work Engaged

Title & Position: [Empty]

Employment Duration: [Empty]

Verify and Save

Успешное сохранение информации подтверждается соответствующим уведомлением.

The screenshot shows a web application interface. At the top, a green notification box contains the text: "Successfully saved, please move to 'Other Contacts!'". Below this, the "Other Contacts" form is displayed. The form is divided into two main sections: "Contact in China" and "Family Members".

**Contact in China section:**

- Name of Contact Person or Organization in China:
- Tel:
- Email:
- Fax:
- Address:

**Family Members section:**

Family Members		
Spouse's Name	Spouse's Age	Spouse's Occupation
Father's Name	Father's Age	Father's Occupation
Mother's Name	Mother's Age	Mother's Occupation

A "Verify and Save" button is located at the bottom right of the form.

После заполнения раздела «Образование и опыт работы» необходимо перейти к заполнению информации в разделе «Образование и опыт работы» (Другие контактные лица).

Внесение информации в ней не является обязательным.

This screenshot shows the same "Other Contacts" form as above, but with pre-filled data in the "Family Members" section. The "Contact in China" section remains empty.

**Contact in China section:**

- Name of Contact Person or Organization in China:
- Tel:
- Email:
- Fax:
- Address:

**Family Members section:**

Family Members		
Spouse's Name	Spouse's Age	Spouse's Occupation
Father's Name	Father's Age	Father's Occupation
Mother's Name	Mother's Age	Mother's Occupation

The pre-filled data is as follows:

- Father's Name: Ivan Ivanov
- Father's Age: 50
- Father's Occupation: Lawyer
- Mother's Name: Svetlana Ivanova
- Mother's Age: 46
- Mother's Occupation: Bank Manager

A "Verify and Save" button is located at the bottom right of the form.

После того как в поля была внесена и проверена на корректность вся информация, необходимо нажать на кнопку «Подтвердить и сохранить» (Verify and Save).

Other Contacts

Contact in China

Name of Contact Person or Organization in China

Tel

Country Code-Area Code-Phone Number

Email

Fax

Address

150 characters to be typed in

Family Members

Spouse's Name

Spouse's Age

Spouse's Occupation

Father's Name

Father's Age

Father's Occupation

Mother's Name

Mother's Age

Mother's Occupation

Ivan Ivanov

50

Lawyer

Svetlana Ivanova

46

Bank Manager

Verify and Save

Успешное сохранение информации подтверждается соответствующим уведомлением.

Save successful, please return to last page and continue your application by complete your Application Information!

Please fill out the application until successful submission!

中文 | English

填报申请 / Application

Finish

Personal Information

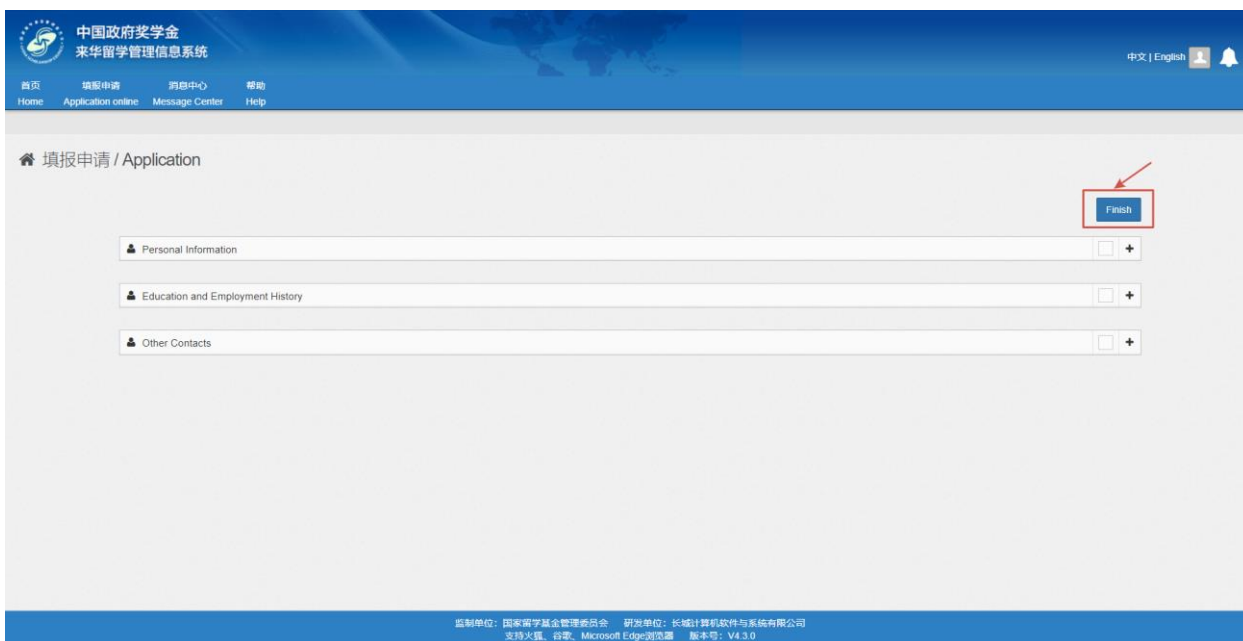
Education and Employment History

Other Contacts

监制单位: 国家留学基金管理委员会 研发单位: 长城计算机软件与系统有限公司  
支持火狐、谷歌、Microsoft Edge浏览器 版本号: V4.3.0

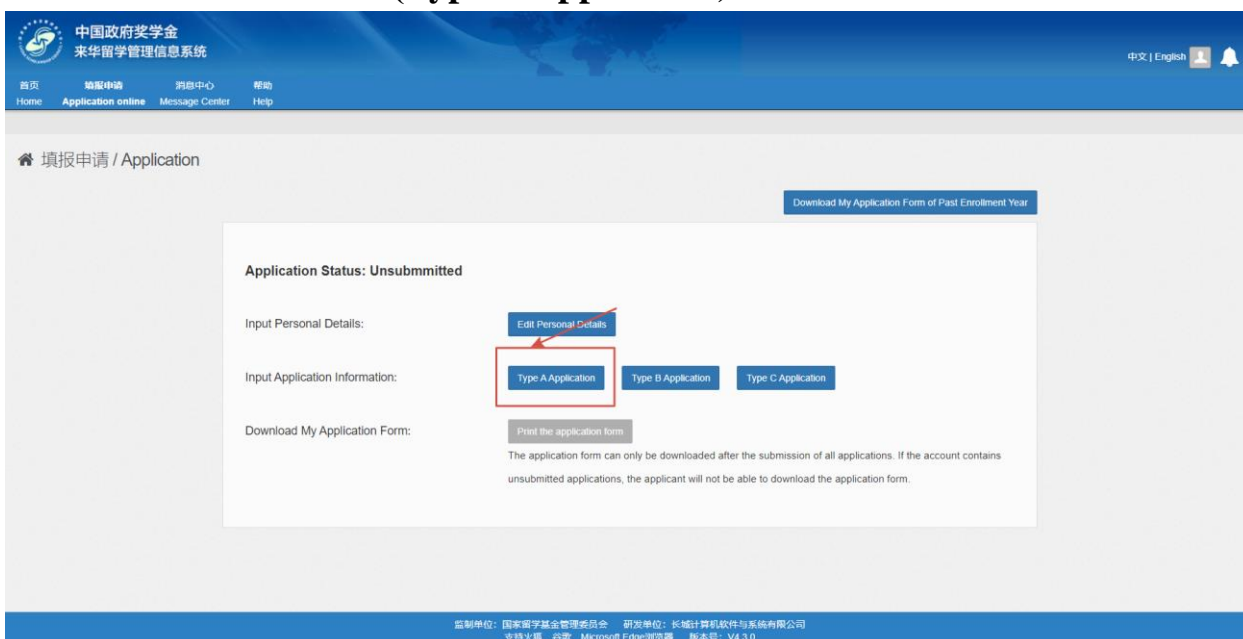
После заполнения разделов «Персональная информация», «Образование и опыт работы» и при необходимости «Другие контакты», проверки внесенной в них информации на корректность, необходимо завершить работу в разделе по нажатию на кнопку «Завершить» (Finish).





После сохранения персональной информации активируется возможность выбора типа Программы.

**Кандидатам по Программе типа «А» необходимо выбрать «Заявление типа «А»» (Type A Application).**



Далее требуется заполнить информацию в разделе «Владение языком и учебный план» (Language Proficiency and Study Plan).

**Кандидатам по Программе типа «А» необходимо ввести единый номер агентства в поле «Номер агентства» (Agency No.): 6431 – Посольства Китая в России (Embassy of P.R. China in Russia)!**

Далее требуется указать информацию о владении китайским языком.

Если у кандидата имеется действительный сертификат HSK, то необходимо это отметить в ответе на соответствующий вопрос (Whether holding a HSK certificate or not?) и указать уровень сертификата, количество набранных баллов и дату сдачи экзамена в соответствии с имеющимся документом.

**Напоминаем, что сертификат HSK действует в течение двух лет с даты сдачи экзамена.**

Кандидатам, которым допускается представление справки об уровне владения китайским языком (кандидатам, претендующим на подготовительный курс по китайскому языку или на программу стандартной стажировки по направлению подготовки «Китайский язык»), в случае отсутствия сертификата HSK вносить информацию из справки в поля, предназначенные для сертификата HSK, **не нужно**.

Аналогично добавляется информация о владении английским языком.

**Напоминаем, что Минобрнауки России рекомендует кандидатов на обучение только на китайском языке!**

Language Proficiency and Study Plan

Agency No. 6431 Embassy of P.R. China in Russia

Chinese Proficiency Good Whether holding a HSK certificate or not? YES

Level of Obtained HSK Certificate Level III Score Obtained 270 Test Date 2023-11-01

English Proficiency Good Whether holding a certificate of English proficiency? NO

Далее требуется указать информацию о выбранной образовательной программе (Apply as):

- кандидаты по программам бакалавриата выбирают вариант “Bachelor’s Degree”;
- кандидаты по программам магистратуры выбирают вариант “Master’s Degree”;
- кандидаты по программам докторантуры выбирают вариант “Doctor’s Degree”;
- кандидаты по программам стандартной стажировки выбирают вариант “General Scholar”;
- кандидаты по программам повышения квалификации в форме стажировки выбирают вариант “Senior Scholar”.

**В качестве предпочтительного языка обучения (Preferred Teaching Language) указывается «Китайский язык».**

Далее кандидатам необходимо выбрать направления подготовки (Majors) в трех китайских университетах, которые участвуют в реализации Программы. Университеты указываются в порядке приоритетности с учетом наличия писем о предварительном зачислении.

Ознакомиться с перечнем китайских университетов, участвующих в реализации Программы, а также с перечнем предлагаемых ими образовательных программ и нормативными сроками их освоения можно в разделе «Университеты и Программы» на информационном ресурсе стипендий Правительства Китая по ссылке: <https://www.campuschina.org/universities/index.html>.

Обращаем Ваше внимание на необходимость указания следующей **фактической** информации после того, как были выбраны китайские университеты и направления подготовки:

- Вы когда-либо обучались или работали в Китае? (Ever studied or worked in China?);
- Вы когда-либо обучались в Китае в рамках программы «Стипендия Правительства Китая»? (Ever studied in China under a Chinese Government Scholarship?) (вне зависимости от типа Программы);
- Имеете ли Вы письмо о предварительном зачислении? (Whether holding a pre-admission letter?) (выдается wybranными университетами в случае положительного решения по запросу кандидата).

Apply as	Preferred Teaching Language
Bachelor's Degree	Chinese
Preferences of Institute I	
Tsinghua University	
Disciplines	Majors
History	History
Preferences of Institute II	
Beijing Foreign Studies University	
Disciplines	Majors
Literature	Chinese Language
Preferences of Institute III	
Tianjin University	
Disciplines	Majors
Literature	Chinese Language and Literature
Duration of Major Study	
2025-09-01	to 2029-07-15
<small>Note: Based on the length of schooling provided by the university and your chosen start date, the system has given the end date of your major study. If you are planning to change it, please reach the university and make a confirmation.</small>	
Ever studied or worked in China?	<input type="radio"/> NO <input checked="" type="radio"/> YES
Ever studied in China under a Chinese Government Scholarship?	<input type="radio"/> NO <input checked="" type="radio"/> YES
Whether holding a pre-admission letter?	<input checked="" type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO

После заполнения раздела «Владение языком и учебный план», проверки внесенной в него информации на корректность, необходимо нажать на кнопку «Подтвердить и сохранить» (Verify and Save).

The screenshot shows a web form with the following fields and options:

- Apply as: Bachelor's Degree
- Preferred Teaching Language: Chinese
- Preferences of Institute I: Tsinghua University
- Disciplines: History
- Majors: History
- Preferences of Institute II: Beijing Foreign Studies University
- Disciplines: Literature
- Majors: Chinese Language
- Preferences of Institute III: Tianjin University
- Disciplines: Literature
- Majors: Chinese Language and Literature
- Duration of Major Study: 2025-09-01 to 2029-07-15
- Note: Based on the length of schooling provided by the university and your chosen start date, the system has given the end date of your major study. If you are planning to change it, please reach the university and make a confirmation.
- Ever studied or worked in China?  NO
- Ever studied in China under a Chinese Government Scholarship?  NO
- Whether holding a pre-admission letter?  YES

A red box highlights the "Verify and Save" button at the bottom right, with a red arrow pointing to it.

Успешное сохранение информации подтверждается соответствующим уведомлением.

The screenshot shows the same web form as above, but with a green success message box at the top left:

Successfully saved, please continue and upload the Supporting Documents!  
Please fill out the application until successful submission!

The "Verify and Save" button is now visible at the bottom right of the form.

Далее требуется приложить необходимые документы в разделе «Подтверждающие документы» (Supporting Documents).

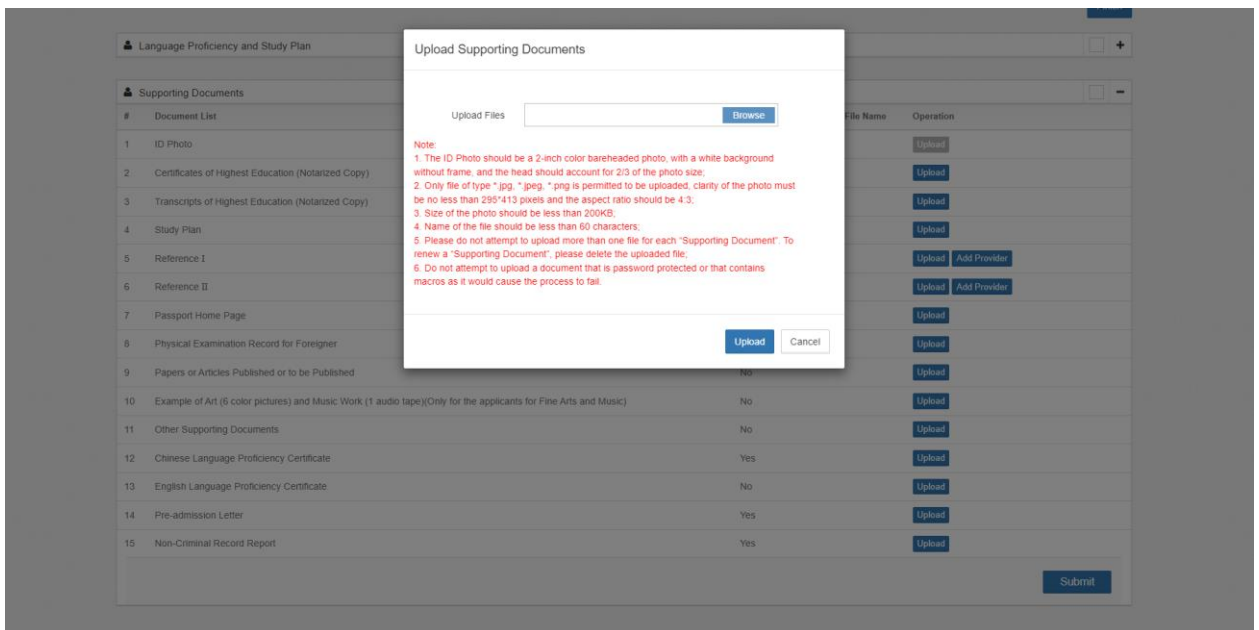
Ознакомиться с порядком оформления документов для представления китайской стороне можно в разделе VII Приложения 1 к письму Минобрнауки России от 02.11.2024 № МН-12/... «Об участии в программе «Стипендия Правительства Китая» (тип «А»)).

Обращаем внимание, что:

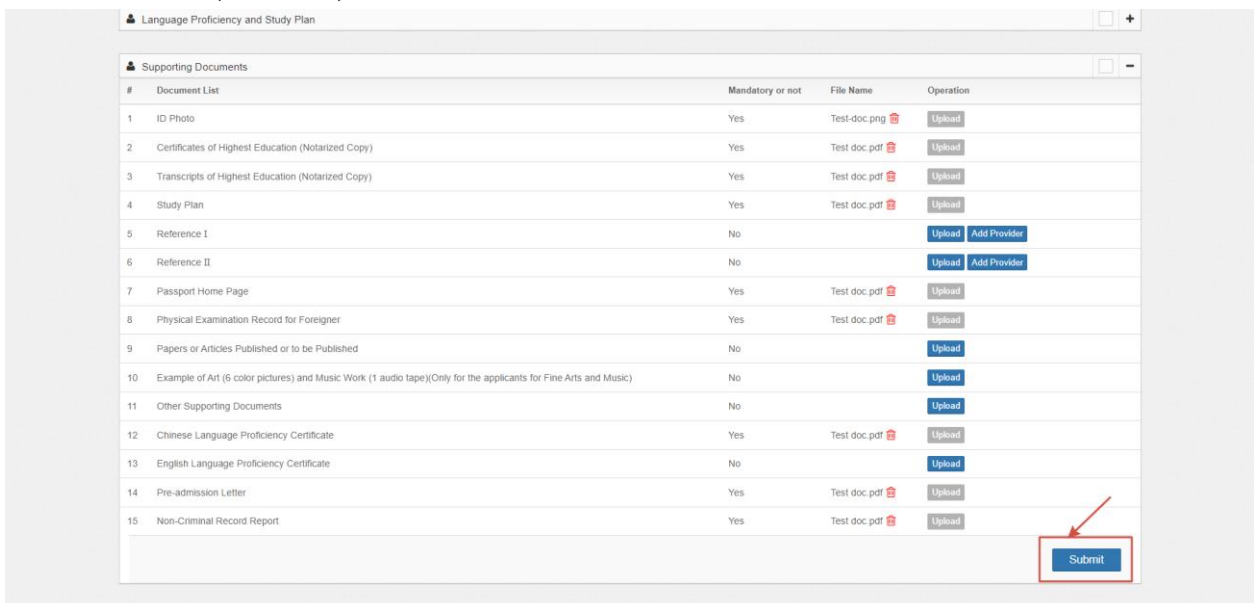
- в поле 2 «Документы о высшем образовании (нотариально заверенный перевод)» (Certificates of Highest Education (Notarized Copy)) загружается документ об образовании и (или) о квалификации и приложение к нему;
- в поле 3 «Справки о высшем образовании (нотариально заверенный перевод)» (Transcripts of Highest Education (Notarized Copy)) кандидаты из числа обучающихся прилагают объединенную справку о периоде обучения и выписку из зачетной книжки, а кандидаты из числа работников – справку с места работы.

#	Document List	Mandatory or not	File Name	Operation
1	ID Photo	Yes		Upload
2	Certificates of Highest Education (Notarized Copy)	Yes		Upload
3	Transcripts of Highest Education (Notarized Copy)	Yes		Upload
4	Study Plan	Yes		Upload
5	Reference I	No		Upload Add Provider
6	Reference II	No		Upload Add Provider
7	Passport Home Page	Yes		Upload
8	Physical Examination Record for Foreigner	Yes		Upload
9	Papers or Articles Published or to be Published	No		Upload
10	Example of Art (6 color pictures) and Music Work (1 audio tape)(Only for the applicants for Fine Arts and Music)	No		Upload
11	Other Supporting Documents	No		Upload
12	Chinese Language Proficiency Certificate	Yes		Upload
13	English Language Proficiency Certificate	No		Upload
14	Pre-admission Letter	Yes		Upload
15	Non-Criminal Record Report	Yes		Upload

Каждый документ прикрепляется в соответствующее ему поле по нажатию на кнопку «Загрузить» (Upload).



После того, как все обязательные документы (Mandatory) были добавлены, необходимо нажать на кнопку «Подтвердить подачу заявления» (Submit).



Далее система предложит ознакомиться с положением кандидата (Statement of Applicant, China Scholarship Council (CSC)). Внимательно изучите его. После этого необходимо отметить, что Вы прочитали и согласны с положением кандидата. Затем необходимо нажать на кнопку «Подтвердить» (Confirm).

После того, как все обязательные документы (с маркировкой «Обязательно» (Mandatory)) были добавлены, необходимо нажать на кнопку «Подтвердить подачу заявления» (Submit).

Language Proficiency and Study Plan
+

**Supporting Documents**

#	Document List
1	ID Photo
2	Certificates of Highest Education (Notarized Copy)
3	Transcripts of Highest Education (Notarized Copy)
4	Study Plan
5	Reference I
6	Reference II
7	Passport Home Page
8	Physical Examination Record for Foreigner
9	Papers or Articles Published or to be Published
10	Example of Art (6 color pictures) and Music Work (1 audio)
11	Other Supporting Documents
12	Chinese Language Proficiency Certificate
13	English Language Proficiency Certificate
14	Pre-admission Letter
15	Non-Criminal Record Report

### Statement of Applicant

#### China Scholarship Council (CSC)

Thank you for using the Chinese Government Scholarship Information System. Before proceeding, please read the terms and conditions carefully. If you do not agree with any of the terms and conditions, you may choose not to submit your application. You (the applicant) should be aware that by submitting this application, you will have consented to the terms and conditions, regardless of the application's final result.

- Each applicant will be issued a username and password by the CSC after they have completed the registration process. The applicant is fully responsible for the username and password. The applicant will be liable for activities and events carried out under this account.
- The applicant is fully responsible for the authenticity, legality, validity and accuracy of all the information contained within the application and the supporting documents. The applicants must not impersonate others and must not include any information/document in the application that does not belong to them. The applicants will be unable to edit the application after the submission. Any false or misleading information contained in the submitted application and the supporting documents will negatively influence the scholarship application and the applicant will be responsible for the corresponding consequences.
- Each scholarship awardee cannot partake in more than one Chinese government provided scholarship program during his/her study period in China. If an awardee is to have breached this rule, the CSC reserves the right to cancel the scholarship that might already have been awarded to him/her.
- To apply for Type A application, in the circumstance that the applicant is rejected by all preferred universities or voluntarily give up the application, the applicant will lose the scholarship opportunity.
- Within each enrollment year, each applicant is allowed submit no more than 3 applications, including a maximum of 2 Type A and 1 Type B applications. Multiple Type A applications of one applicant shall not be submitted to the same agency. Under the circumstance that applicant of Type B application having several preferred Chinese universities, the applicant shall choose one of them for scholarship application. The university within the submitted Type B application will be regarded as the applicant's final decision, which is not allowed to change when the application is processed.
- Terms of Privacy: User privacy is one of the CSC's most valued principles. The CSC will strive to protect the private information of applicants through technical, management and other measures. Once the application is submitted, the applicants agree that the relevant data contained in the application will be provided to the dispatching authorities and universities, for the purposes of their admissions and studies.

I confirm that I have read and accept the CSC's 'Statement of Applicant'.

Language Proficiency and Study Plan
+

**Supporting Documents**

#	Document List
1	ID Photo
2	Certificates of Highest Education (Notarized Copy)
3	Transcripts of Highest Education (Notarized Copy)
4	Study Plan
5	Reference I
6	Reference II
7	Passport Home Page
8	Physical Examination Record for Foreigner
9	Papers or Articles Published or to be Published
10	Example of Art (6 color pictures) and Music Work (1 audio)
11	Other Supporting Documents
12	Chinese Language Proficiency Certificate
13	English Language Proficiency Certificate
14	Pre-admission Letter
15	Non-Criminal Record Report

### Statement of Applicant

#### China Scholarship Council (CSC)

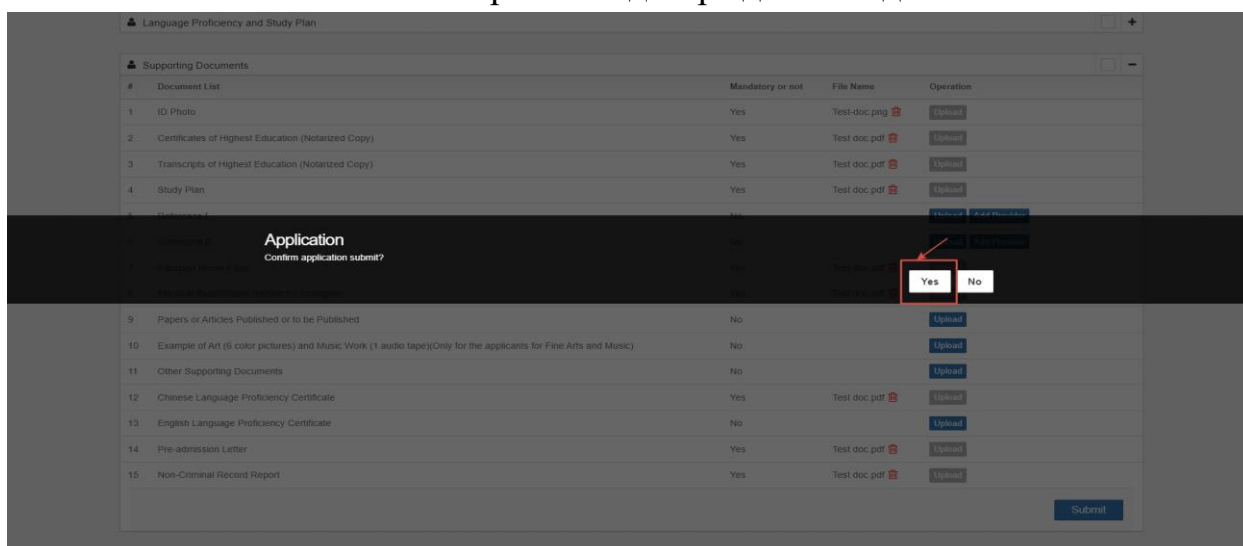
Thank you for using the Chinese Government Scholarship Information System. Before proceeding, please read the terms and conditions carefully. If you do not agree with any of the terms and conditions, you may choose not to submit your application. You (the applicant) should be aware that by submitting this application, you will have consented to the terms and conditions, regardless of the application's final result.

- Each applicant will be issued a username and password by the CSC after they have completed the registration process. The applicant is fully responsible for the username and password. The applicant will be liable for activities and events carried out under this account.
- The applicant is fully responsible for the authenticity, legality, validity and accuracy of all the information contained within the application and the supporting documents. The applicants must not impersonate others and must not include any information/document in the application that does not belong to them. The applicants will be unable to edit the application after the submission. Any false or misleading information contained in the submitted application and the supporting documents will negatively influence the scholarship application and the applicant will be responsible for the corresponding consequences.
- Each scholarship awardee cannot partake in more than one Chinese government provided scholarship program during his/her study period in China. If an awardee is to have breached this rule, the CSC reserves the right to cancel the scholarship that might already have been awarded to him/her.
- To apply for Type A application, in the circumstance that the applicant is rejected by all preferred universities or voluntarily give up the application, the applicant will lose the scholarship opportunity.
- Within each enrollment year, each applicant is allowed submit no more than 3 applications, including a maximum of 2 Type A and 1 Type B applications. Multiple Type A applications of one applicant shall not be submitted to the same agency. Under the circumstance that applicant of Type B application having several preferred Chinese universities, the applicant shall choose one of them for scholarship application. The university within the submitted Type B application will be regarded as the applicant's final decision, which is not allowed to change when the application is processed.
- Terms of Privacy: User privacy is one of the CSC's most valued principles. The CSC will strive to protect the private information of applicants through technical, management and other measures. Once the application is submitted, the applicants agree that the relevant data contained in the application will be provided to the dispatching authorities and universities, for the purposes of their admissions and studies.

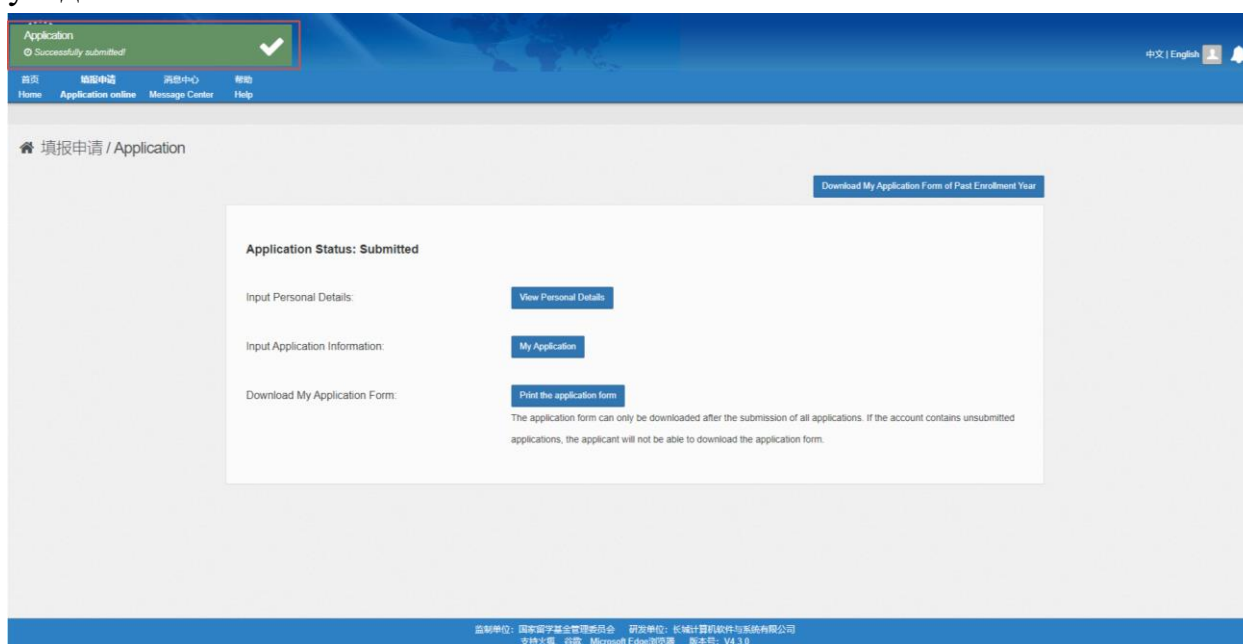
I confirm that I have read and accept the CSC's 'Statement of Applicant'.

Confirm
Close

После этого система запросит подтверждение подачи заявления.



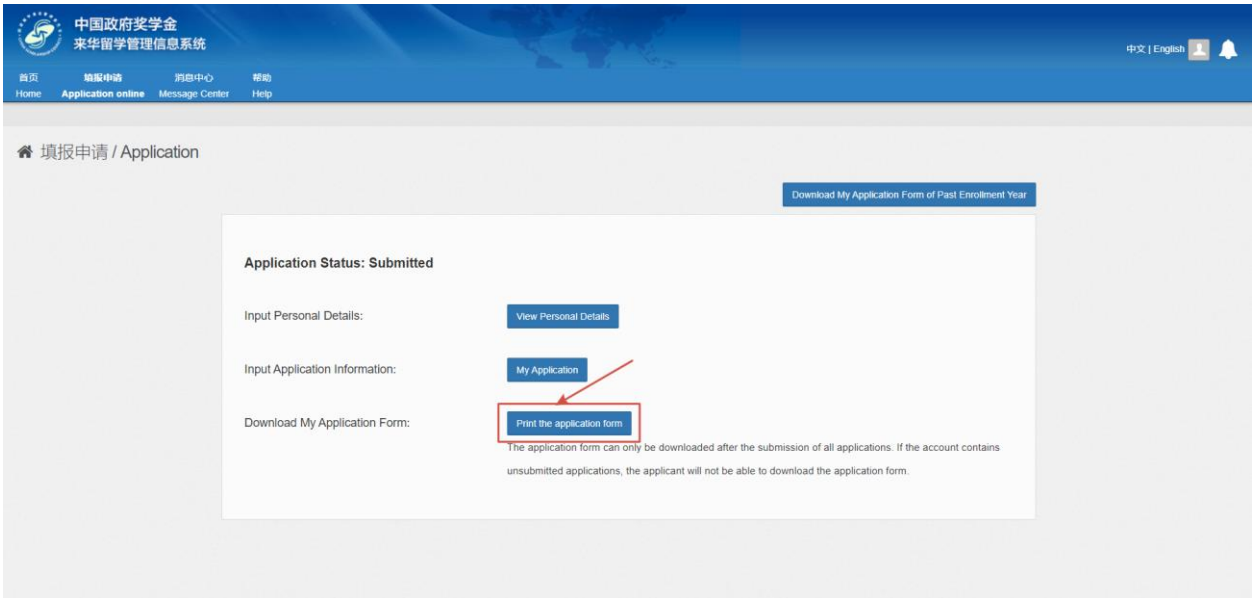
Успешная подача заявления подтверждается соответствующим уведомлением.



Как только подача заявления будет подтверждена, его статус изменится на «Подано» (Submitted), возможность его редактирования ограничится, а возможность скачивания анкеты активируется.

Для того чтобы скачать анкету кандидата в формате «PDF» для обязательного представления российской стороне, необходимо нажать на кнопку «Распечатать форму заявления» (Print the application form).





Анкета кандидата для представления российской стороне выглядит следующим образом.

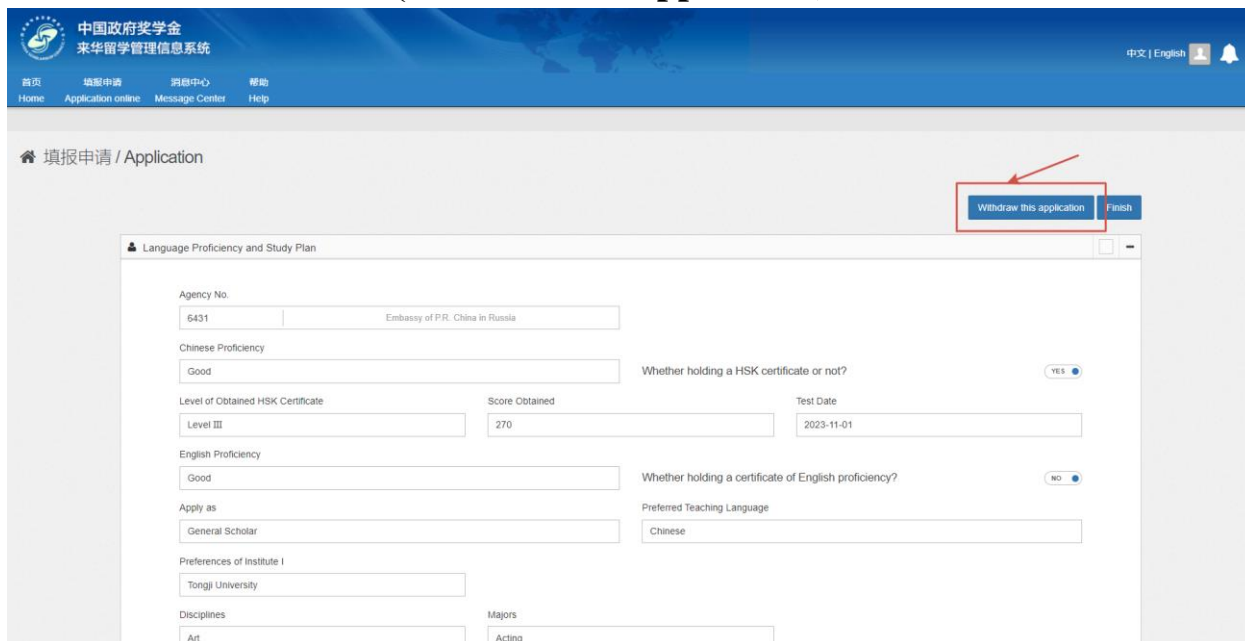
(The above table is only for CSC )

**APPLICATION FORM FOR CHINESE GOVERNMENT SCHOLARSHIP**

**Personal Information**

Agency No. 6431	Agency Name Embassy of P.R. China in Russia		
Surname BILDINA	Given Name ALLA		
Chinese Name	Gender Female		
Date of Birth 2004-01-01	Marital Status Single		
Nationality Russia	Native Language Russian	Passport No. 651234567	Date of Expiration 2026-04-01
Country of Birth Russia	City of Birth Moscow	Religion	
Personal Contact Phone 880995874321	Personal Contact Email as.bildina@ined.ru	Personal Contact Alternate Email	
Personal Contact WeChat ID	Personal Contact SKYPE No.		
Personal Contact Correspondence Address 119021, Moscow, Bolshoy Chudov lane, 8 / 1			
Emergency Contact Name Svetlana Ivanova		Emergency Contact Gender Female	
Relation to the Applicant Parent			
Emergency Contact Phone No. +78887776655		Emergency Contact Email ivanova@mail.ru	
Emergency Contact Correspondence Address			

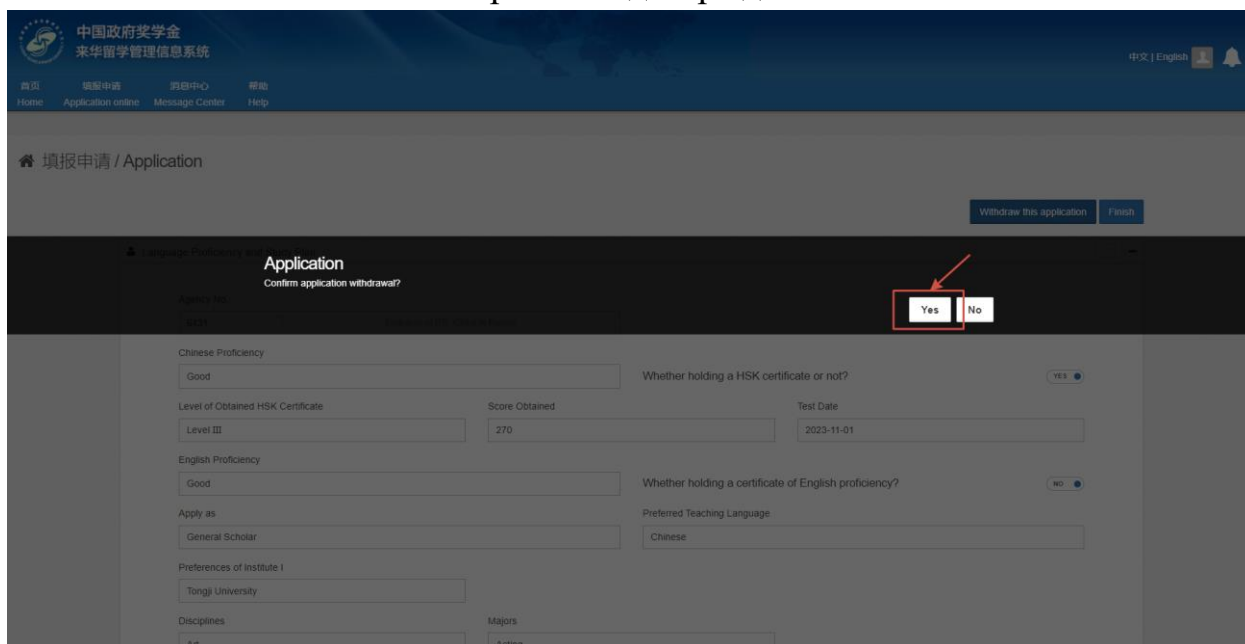
В случае если в анкету кандидата и (или) прилагаемые к ней документы требуется внести изменения, необходимо нажать на кнопку «Отозвать заявление» (Withdraw the application).



The screenshot shows the 'Language Proficiency and Study Plan' form. The 'Withdraw this application' button is highlighted with a red box and a red arrow pointing to it. The form contains the following fields:

Agency No.	Embassy of P.R. China in Russia		
Chinese Proficiency	Good		
Whether holding a HSK certificate or not?	YES		
Level of Obtained HSK Certificate	Score Obtained	Test Date	
Level III	270	2023-11-01	
English Proficiency	Good		
Whether holding a certificate of English proficiency?	NO		
Apply as	General Scholar		
Preferred Teaching Language	Chinese		
Preferences of Institute I	Tongji University		
Disciplines	Majors		
Art	Acting		

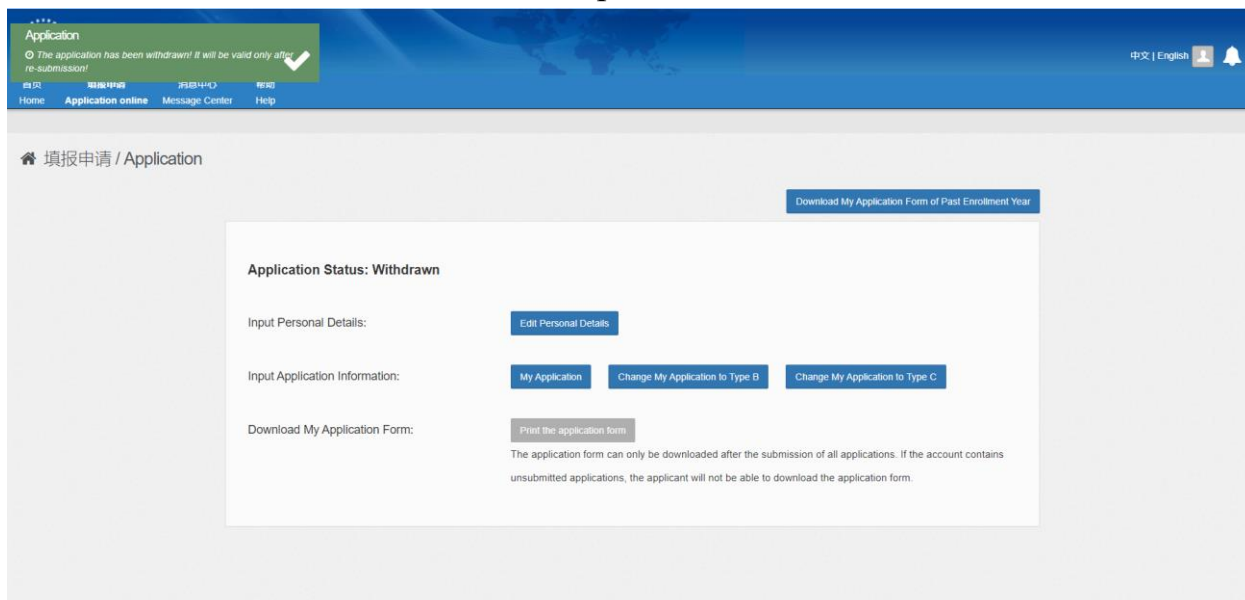
После этого система запросит подтверждение отзыва заявления.



The screenshot shows the same application form, but with a confirmation dialog box overlaid. The dialog box asks 'Confirm application withdrawal?' and has 'Yes' and 'No' buttons. The 'Yes' button is highlighted with a red box and a red arrow pointing to it. The form fields are dimmed in the background.

Успешный отзыв заявления подтверждается соответствующим уведомлением.

Как только отзыв заявления будет подтвержден, его статус изменится на «Отозвано» (Withdrawn), возможность его редактирования активируется, а возможность скачивания анкеты ограничится.



После отзыва заявления для дальнейшего участия в конкурсных процедурах необходимо подать его снова! В случае если подача заявления не будет подтверждена, оно не поступит в службу проверки (китайская сторона), и кандидатура кандидата может быть отклонена китайской стороной даже при условии положительного предварительного решения российской стороны.